

Taurus

Bruksanvisning



Esipuhe

Yleistä

Tässä käsikirjassa esitellään Taurus (jäljempänä ”kamera”) toimintoja. Lue käsikirja huolellisesti ennen laitteen käyttämistä ja pidä se tallessa tulevia tarpeita varten.

Turvallisuusohje

Käsikirjassa voi esiintyä seuraavia huomiosanoja.

Huomiosanat	Merkitys
 VAARA	Ilmaisee suuren potentiaalisen vaaran, joka johtaa kuolemaan tai vakavaan loukkaantumiseen, jos sitä ei vältetä.
 VAROITUS	Ilmaisee keski-suuren tai pienen potentiaalisen vaaran, joka saattaa johtaa lievään tai kohtalaiseen loukkaantumiseen, jos sitä ei vältetä.
 HUOMIO	Ilmaisee mahdollisen vaarallisen tilanteen, joka saattaa johtaa omaisuusvahinkoon, tietojen menetykseen, suoritustehon heikkenemiseen tai odottamattomiin tuloksiin, jos sitä ei vältetä.
 LASERSÄTEILY	Ilmaisee lasersäteilyvaaraa. Estä altistuminen lasersäteelle.
 Huomautus	Tarjoaa lisätietoa, joka täydentää tekstiä.

Tarkistushistoria

Versio	Tarkistuksen sisältö	Julkaisuaika
V2.0.0	Uppdaterad "Grundläggande användning".	Syyskuu 2025
V 1.0.0	Ensimmäinen julkaisu.	Joulukuu 2023

Tietosuojahuomautus

Laitteen käyttäjänä tai rekisterinpitäjänä saatat kerätä muiden henkilötietoja, kuten heidän kasvonsa, sormenjälkensä ja rekisterikilven numeronsa. Sinun on noudatettava paikallisia tietosuojalakeja ja -määräyksiä suojellaksesi muiden ihmisten oikeutettuja oikeuksia ja etuja toteuttamalla muun muassa seuraavat toimenpiteet: tarjoa selkeä ja näkyvä tunniste tiedottamaan ihmisiä valvonta-alueen olemassaolosta ja tarjoa myös tarvittavat yhteystiedot.

Tietoja käsikirjasta

- Käsikirja on vain viitteellinen. Käsikirjan ja tuotteen väliltä voi löytyä pieniä eroja.
- Emme vastaa menetyksistä, jotka johtuvat tuotteen käyttämisestä käsikirjasta poikkeavalla tavalla.
- Käsikirjaa päivitetään uusimpien paikallisten lakien ja määräysten mukaan. Lisätietoa saat painetusta käyttäjän käsikirjasta, CD-ROM-levyltämme, QR-koodin kautta tai viralliselta verkkosivustoltamme. Käsikirja on vain viitteellinen. Sähköisen ja painetun version väliltä voi löytyä pieniä eroja.
- Kaikkia malleja ja ohjelmia voidaan muuttaa ilman kirjallista ennakkoilmoitusta.

Tuotepäivityksistä voi seurata joitakin eroja varsinaisen tuotteen ja käsikirjan välillä. Saat uusimman ohjelman ja täydentävät asiakirjat ottamalla yhteyttä asiakaspalveluun.

- Tulosteessa voi olla virheitä tai toimintojen ja teknisten tietojen kuvauksessa voi olla poikkeamia. Jos olet epävarma tai löydät ristiriitaisuuksia, varaamme oikeuden lopulliseen selitykseen.
- Päivitä lukijaohjelmisto tai kokeile jotain muuta yleistä lukijaohjelmistoa, jos käsikirja (PDF-muodossa) ei avaudu.
- Kaikki käsikirjassa esiintyvät tavaramerkit, rekisteröidyt tavaramerkit ja yritysten nimet ovat niiden omistajien omaisuutta.
- Käy verkkosivustollamme tai ota yhteyttä toimittajaan tai asiakaspalveluun, jos laitteen käytössä ilmenee ongelmia.
- Jos sisällössä on epävarmuutta tai ristiriitaisuutta, varaamme oikeuden lopulliseen selitykseen.

Tärkeitä varotoimenpiteitä ja varoituksia

Tässä osiossa esitellään laitteen asianmukainen käsittely, vaarojen torjunta ja omaisuusvahinkojen estäminen. Lue huolellisesti ennen laitteen käyttöä ja noudata ohjeita käytön aikana.

Kuljetusvaatimukset



- Kuljeta kameraa sallittuja kosteus- ja lämpötilaolosuhteita noudattaen.
- Älä pudota, purista, ravista voimakkaasti tai upota laitetta nesteeseen kuljetuksen aikana. Poimi ja aseta kamera liikkumisen aikana hellävaraisesti ehkäistäksesi sisäisten laitteiden vaurioitumista tai kaapeliliitännän löystymistä.
- Älä kuljeta kameraa ilman pakkausta. Käytä tehdaspakkausta tai vastaavanlaatuista materiaalia kameran pakkaamiseen kuljetuksen ajaksi, muussa tapauksessa kamera voi vaurioitua helposti.

Säilytysvaatimukset



- Säilytä kameraa sallittuja kosteus- ja lämpötilaolosuhteita noudattaen.
- Älä aseta laitetta kosteaan, pölyiseen tai äärimmäisen kuumaan tai kylmään paikkaan, jossa on voimakasta sähkömagneettista säteilyä tai epävakaata valaistusta.
- Älä purista, ravista voimakkaasti tai upota laitetta nesteeseen.
- Älä altista mekaaniselle tärinälle tai iskulle säilytyksen aikana.
- Säilytä kameraa ilmastoidussa paikassa, jossa ei ole voimakasta sähkömagneettista säteilyä.
- Kun akkua säilytetään pitkään, varmista, että se ladataan täyteen puolivuositain akun laadun varmistamiseksi. Muussa tapauksessa seurauksena saattaa olla vaurioita.

Käyttöä koskevat vaatimukset



- Vältä nesteen pääsemistä kameran sisälle sen sisäisten komponenttien vahingoittumisen estämiseksi.
- Älä työnnä kameran sisään vieraita materiaaleja ehkäistäksesi oikosulun, joka voi johtaa kameran vaurioitumiseen tai ihmisten vammautumiseen.
- Älä altista laitetta voimakkaalle sähkömagneettiselle säteilylle tai pölylle.
- Älä kohdista linssiä aurinkoon tai mihinkään muuhun kirkkaaseen valoon.
- Akun virheellinen käyttö tai vaihto saattaa aiheuttaa räjähdysvaaran.
- Älä lataa muita akkutyppejä mukana toimitetulla laturilla. Vahvista, että laturin lähellä ei ole kahden metrin säteellä syttyviä materiaaleja latauksen aikana.
- Varmista, että pistoke on liitetty oikein pistorasiaan.
- Älä liitä useita laitteita yhteen verkkolaitteeseen ylikuumentumisen tai ylikuormituksen aiheuttaman tulipalovaaran välttämiseksi.
- Jos laite savuaa, tuoksua tai siitä kuuluu ääniä, sammuta virta välittömästi, irrota virtajohto ja ota yhteyttä huoltokeskukseen.



- Älä pura kameraa. Vain pätevä ammattihenkilö voi korjata sisäisiä komponentteja. Kameran purkaminen ilman ammattiapua voi aiheuttaa veden tihkumisen sisään tai johtaa siihen, että kamera tuottaa huonolaatuisia kuvia.
- Käyttölämpötila: -30 °C - +55 °C (-22 °F - +121 °F), ja käytön aikaisen kosteuden tulee olla 95 % tai vähemmän.

Huolto- ja korjausvaatimukset



VAARA

- Vältä nesteen pääsemistä kameran sisälle sen sisäisten komponenttien vahingoittumisen estämiseksi. Jos kameran sisälle pääsee nestettä, lopeta kameran käyttö välittömästi, katkaise virta ja irrota kaikki kaapelit. Ota sen jälkeen yhteys paikalliseen asiakaspalvelukeskukseen.
- Käytä valmistajan sääntelemiä lisävarusteita. Kameran huolto on annettava pätevien ammattilaisten tehtäväksi.
- Varmista, että katkaiset virran ennen kameran puhdistamista, sähköiskun välttämiseksi.



VAROITUS

Jos kamerassa ilmenee toimintahäiriö, ota yhteys paikalliseen asiakaspalvelukeskukseen. Älä pura kameraa.



- Puhdista kameran runko pehmeällä ja kuivalla liinalla. Jos kamerassa likaa, jota on vaikea poistaa, ota puhdas ja pehmeä liina, kostuta sitä hieman neutraaliin puhdistusaineeseen ja pyyhi pöly hellästi pois. Tämän jälkeen pyyhi pois kaikki jäljelle jäänyt neste kamerasta toisella kuivalla liinalla. Älä koskaan käytä haihtuvia liuottimia, kuten alkoholia, bentseeniä tai tinneriä, tai puhdistusaineita, jotka ovat voimakkaita ja hankaavia. Muussa tapauksessa kameran pinnoite vaurioituu ja sen toimintakyky estyy.
- Säädä kameran tehdaspakkaus. Jos kamerassa ilmenee toimintahäiriö, pakkaa kamera tehdaspakkaukseen ja lähetä jälleenmyyjälle.

Laservaatimukset



LASER RADIATION

Laser voi vahingoittaa silmiä. Älä katso suoraan lasersäteeseen tai katsele sädettä optisilla laitteilla, kun laser on päällä.

Sisältöluettelo

Esipuhe	I
Tärkeitä varotoimenpiteitä ja varoituksia	III
1 Produktintroduktion	1
2 Rakenne.....	2
2.1 Pakkausluettelo.....	2
2.2 Laitteen kuvaus	3
3 Perustoiminnot.....	6
3.1 Painikkeet.....	6
3.2 Kameran alustaminen	6
3.3 Käynnistys ja sammutus.....	7
3.4 Kuvan säätäminen.....	7
3.4.1 Tarkennuksen säätäminen	7
3.4.2 Väripaletin asettaminen	8
3.4.3 Kirkkauden asettaminen.....	10
3.4.4 Kontrastin asettaminen.....	10
3.4.5 Terävyyden asettaminen	10
3.5 Kameran asetusten määrittäminen	11
3.5.1 Pikavalikko.....	11
3.5.2 Vakio-valikko	11
3.5.2.1 Kohinanvaimennuksen asettaminen.....	11
3.5.2.2 Metsätilan asettaminen.....	12
3.5.2.3 Wi-Fi-yhteyden asettaminen	12
3.5.2.4 Kuumapisteen asettaminen	13
3.5.2.5 FFC-tilan asettaminen	13
3.5.2.6 Automaattisen rekisterin asettaminen.....	13
3.5.2.7 DPC:n asettaminen.....	14
3.5.2.8 Valikon kokon asettaminen	14
3.5.2.9 Kohdistuksen asettaminen	14
3.5.2.10 Nollaustietueen asettaminen	15
3.5.2.11 Etäisyysmittaustilan asettaminen	15
3.5.2.12 Laseretäisyysmittauksen asettaminen	16
3.5.2.12.1 Mittaushuomiot	16
3.5.2.12.2 Laseretäisyysmittaustilan asetus.....	17
3.5.2.13 Älyballistiikan asettaminen	17
3.5.2.14 Järjestelmäasetukset	19

3.5.2.15 Version katselu	20
3.5.2.16 Palauta oletukset	21
3.6 Video ja tilannekuva	21
3.6.1 Videon tallentaminen	21
3.6.1.1 Automaattinen tallennus	21
3.6.1.2 Videon tallentaminen	21
3.6.2 Kuvien ottaminen	21
3.6.3 Tiedoston vienti	22
3.7 Virtalähde	22
3.7.1 Akun asentaminen	22
3.7.2 Lataa	22
4 Järjestelmäpäivitys	24
4.1 Manuaalinen päivitys	24
4.2 Päivitys sovelluksen kautta	24
Appendix 1 Vaatimustenmukaisuusilmoitus	25

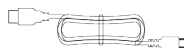
1 Produktintroduktion

Den termiska monokulära kameran tar skarpa termiska bilder med hög bildhastighet för mjuk, felfri visning av rörliga mål och från fordon i rörelse. Den har utformats för att öka situationsmedvetenheten oavsett tid på dygnet, kameran kan upptäcka människor, djur och föremål i totalt mörker, dimma eller genom bländande ljus, och förser brottsbekämpande personal, jägare och friluftsentusiaster med tillförlitliga termiska bilder i tuffa förhållanden. Med avståndsmätaren kan kameran noggrant mäta avståndet till målet. Den används i stor utsträckning i friluftsmiljöer för jakt, observation av djur med mera.

2 Rakenne

2.1 Pakkausluettelo

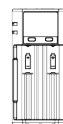
Kuva 2-1 Pakkausluettelo



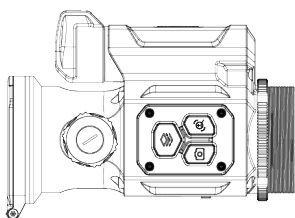
Tyypin C kaapeli x 1



Akku x 1



Akun laturi x 1



Yksilinsinisen lämpökameran x 1



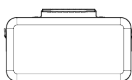
Avaimen x 1



Lämmitystarra x 5



Lasit Kangas x 1



Kamerapussi x 1



Pikaopas x 1



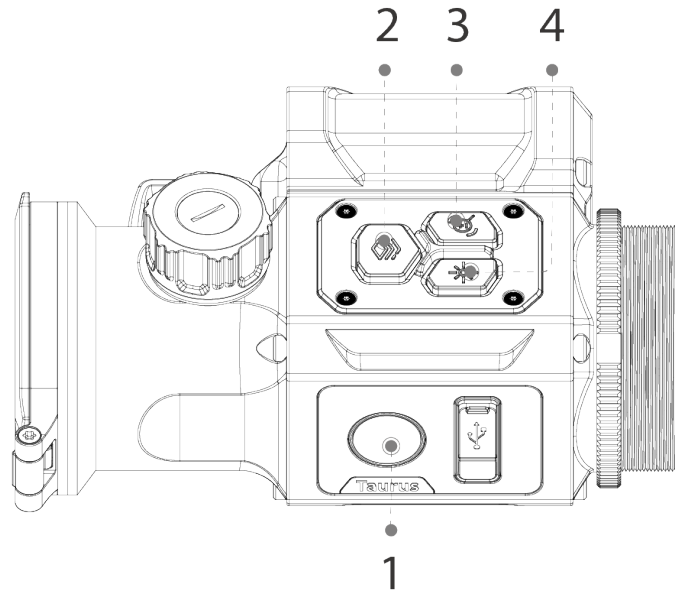
Oikeudelliset ja
lainsäädännölliset
tiedot x 1



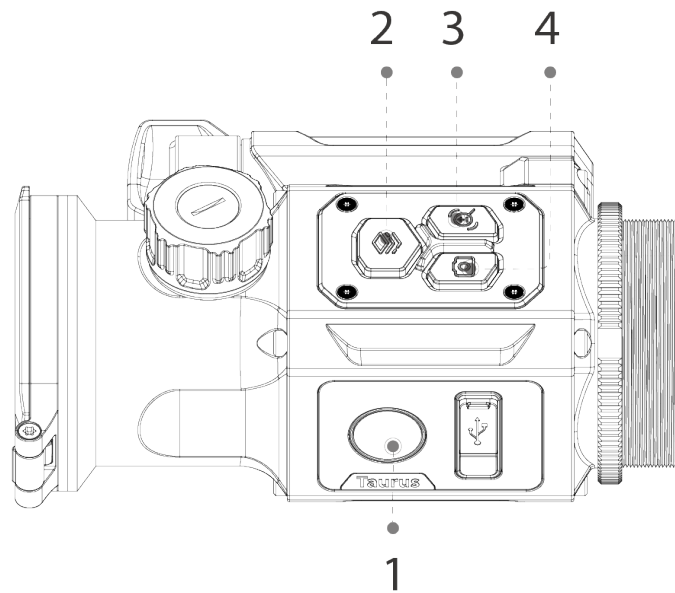
Takuukortti x 1

2.2 Laitteen kuvaus

Kuva 2-2 Painikkeiden kuvaus (jossa on LRF)



Kuva 2-3 Painikkeiden kuvaus (jossa ei ole LRF:ää)



Taulukko 2-1 Painikkeiden kuvaus (jossa on LRF)

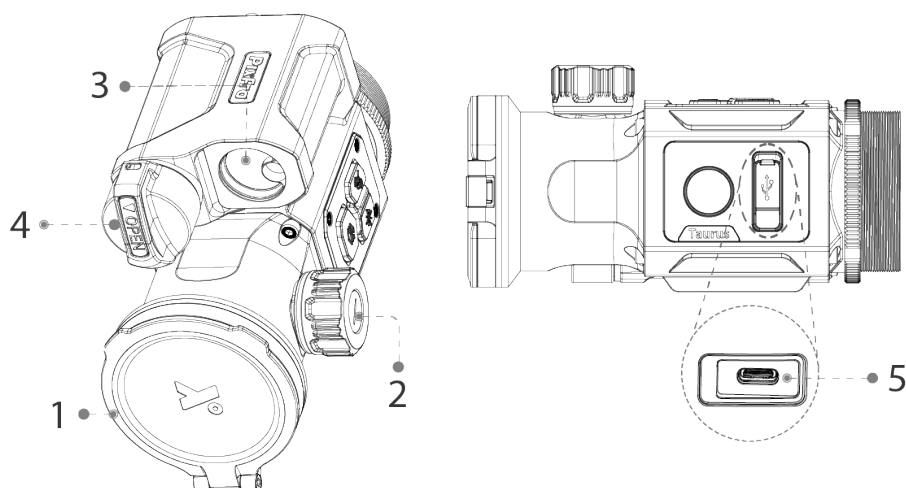
Nro	Nimi	Kuvaus
1	Virtapainike	• Pidä painiketta painettuna käynnistääksesi tai sammuttaaksesi kameran. • Paina painiketta nopeasti kahdesti siirtyäksesi lepotilaan.
2	Valikkopainike	• Pidä painiketta painettuna siirtyäksesi vakiovalikkoon. • Paina painiketta siirtyäksesi pika-valikkoon.
3	FFCpainike	• Pidä painiketta vaihtaaksesi valikon kokoja. • Pidä painiketta painettuna digitaalista zoomausta varten.

Nro	Nimi	Kuvaus
4	Laserpainike	- Paina painiketta ottaaksesi käyttöön laseretäisyysmittaustilan. - Pidä painiketta painettuna tallentaaksesi videoita.  LASER RADIATION Laser voi vahingoittaa silmiä. Älä katso suoraan lasersäteeseen äläkä tarkkaile sädettä optisilla laitteilla, kun laser on päällä.  - Varmista, että olet asettanut laseretäisyysmittaustilan ennen toiminnon käyttöönottoa. Lisätietoja, katso "3.5.2.12 Laseretäisyysmittauksen asettaminen". - Etäisyysmittaustoiminto on käytettävissä vain, kun etäisyys on yli 10 m.
5	Laserpainike + Valikkopainike	Paina kahta painiketta samanaikaisesti ottaaksesi kuvia.

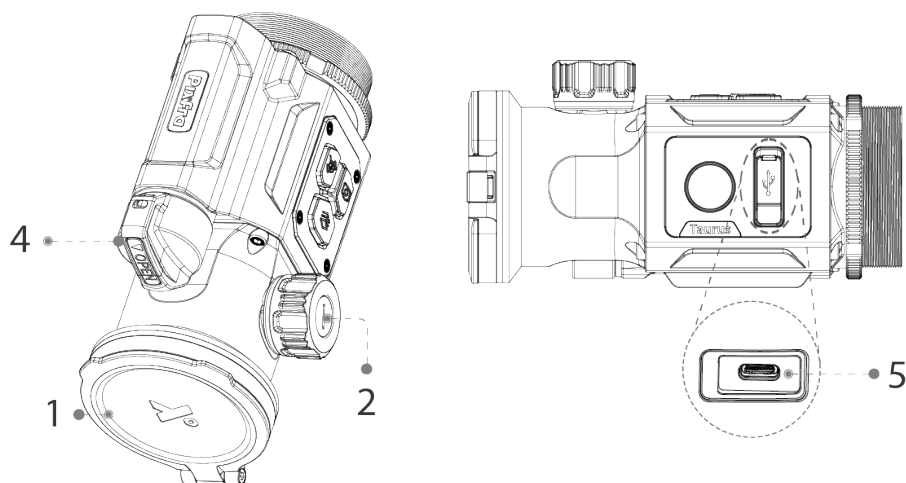
Taulukko 2-2 Painikkeiden kuvaus (jossa ei ole LRF:ää)

Nro	Nimi	Kuvaus
1	Virtapainike	- Pidä painiketta painettuna käynnistääksesi tai sammuttaaksesi kameran. - Paina painiketta nopeasti kahdesti siirtyäksesi lepotilaan.
2	Valikkopainike	- Pidä painiketta painettuna siirtyäksesi vakiovalikkoon. - Paina painiketta siirtyäksesi pika-valikkoon.
3	FFCpainike	- Pidä painiketta vaihtaaksesi valikon kokoja. - Pidä painiketta painettuna digitaalista zoomausta varten.
4	Aufnahmetaste	- Zur Videoaufnahme gedrückt halten. - Zur Fotoaufnahme drücken.

Kuva 2-4 Komponenttien kuvaus (jossa on LRF)



Kuva 2-5 Komponenttien kuvaus (jossa ei ole LRF:ää)



Taulukko 2-3 Komponenttien kuvaus

Nro	Nimi	Kuvaus
1	Suojakansi	Suoja pölyltä. Sulje kansi, kun kamera ei ole käytössä.
2	Tarkennusnuppi	Säädä tarkennusta pyörittämällä nuppia käsin, jotta saat selkeän kuvan.
3	Lasermoduuli	Mittaa etäisyyden kameran ja kohteen välillä.  Tämä toiminto on käytettävissä vain kamerassa, jossa on LRF.  LASER RADIATION Laser voi vahingoittaa silmiä. Älä katso suoraan lasersäteeseen äläkä tarkkaile sädetä optisilla laitteilla, kun laser on päällä.
4	Akkulokero	Paikka akun säilytykseen.
5	Type-C-portti	• Yhdistetään datakaapeliin latausta varten. • Yhdistetään kamera tietokoneeseen tiedostojen vientiä varten.

3 Perustoiminnot

3.1 Painikkeet

Kun kamera on päällä, paina ja pidä  siirtyäksesi vakiovalikkoon. Painikkeet toimivat seuraavasti.

- Jos kamera ei ole LRF, paina  tai  siirtääksesi kohdistinta ylös- tai alaspäin. Jos kamera on LRF, paina  tai  siirtääksesi kohdistinta ylös- tai alaspäin. Tässä luvussa käytetään esimerkkinä kameraa ilman LRF:ää.
- Paina  asettaaksesi parametrit ja vahvistaaksesi.
- Paina ja pidä  tai paina virtapainike päälle ja tallentaa kokoonpano.

3.2 Kameran alustaminen

Aseta kieli, Wi-Fi-salasana ja laitteen aika, kun käynnistät kameran ensimmäistä kertaa tai olet palauttanut sen oletusasetuksiin.

Vaihe 1 Paina ja pidä virtapainike päälle käynnistääksesi tai sammuttaaksesi kameran.

Vaihe 2 Aseta kieli.

1) Paina  tai  valitaksesi kielen.

2) Paina .

Salasana-asetusnäyttö tulee näkyviin.

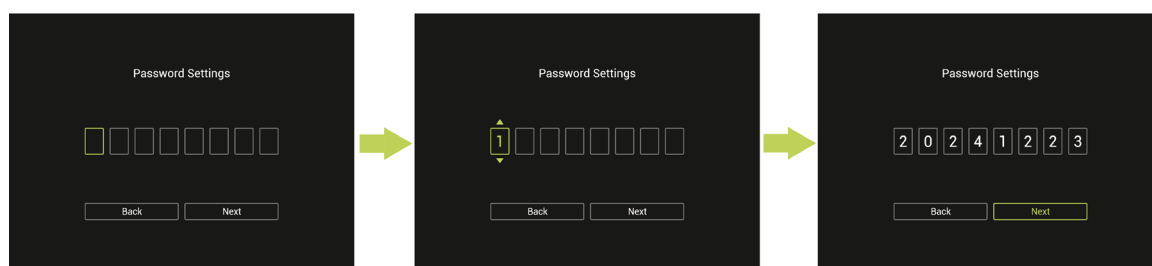
Vaihe 3 Aseta Wi-Fi-salasana.

1) Paina  valitaksesi asetettavan numeron.

2) Paina  tai  asettaaksesi arvon ja paina  tallentaaksesi asetukset.

Toista 1)–2) asettaaksesi Wi-Fi-salasanan numerot yksi kerrallaan.

Kuva 3-1 Salasanan asettaminen



Vaihe 4 Paina  tai  valitaksesi **Seuraava** ja paina . Ajan asetusnäyttö tulee näkyviin.

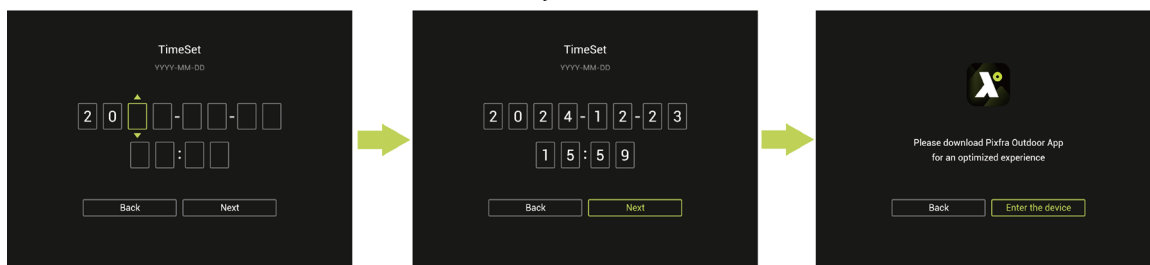
Vaihe 5 Aseta laitteen aika.

1) Paina  valitaksesi asetettavan numeron.

2) Paina  tai  sitä asettaaksesi arvon.

Toista 1)–2) asettaaksesi kellonajan numerot yksi kerrallaan.

Kuva 3-2 Laitteen ajan asettaminen



Vaihe 6 Paina  tai  valitaksesi **Seuraava** ja paina .

Vaihe 7 Paina  tai  valitaksesi **Siirry laitteeseen** ja paina .

Näyttönäkymä tulee näkyviin.

3.3 Käynnistys ja sammutus

Pidä virtapainike painettuna, kun haluat käynnistää tai sammuttaa kameran; paina virtapainiketta, kun haluat asettaa kameran valmiustilaan.



Kun kamera on käynnistetty, irrota linssin suojakansi.

- Kun kamera on pois päältä, käynnistä se pitämällä virtapainike painettuna.
- Kun kamera on päällä, sammuta se pitämällä virtapainike painettuna.
- Kun kamera on päällä, aseta kamera lepotilaan painamalla virtapainiketta.
- Kun kamera on lepotilassa, herätä se painamalla virtapainiketta.

3.4 Kuvan säätäminen

3.4.1 Tarkennuksen säätäminen

Kierrä tarkennusrengasta manuaalisesti saadaksesi kuvan tarkaksi.

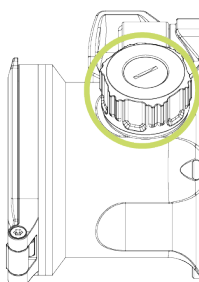
Vaihe 1 Suuntaa lämpökamera kohteeseen.

Vaihe 2 Säädä tarkennusnappi myötä- tai vastapäivään, kunnes näkymä on selkeä.



Säädön aikana älä kosketa objektiivia, jotta siihen ei tule tahroja; muuten se voi heikentää kuvanlaatua.

Kuva 3-3 Tarkennuksen säätäminen



3.4.2 Väripaletin asettaminen

Valitse väripaletti, joka lisää väriä lämpökuvaan ja käyttää väriä lämpötilan ilmaisemiseen.

Vaihe 1 Paina  siirtyäksesi pikanäyttöön.

Vaihe 2 Paina  valitaksesi .

Vaihe 3 paina  tai  valitaksesi väripaletin.

- Valkoisen kuuma (WH): Korkean lämpötilan kohteet ovat valkoisia. Mitä korkeampi lämpötila, sitä kirkkaampi väri.
- Seepia (SP): Korkean lämpötilan kohteet ovat meripihkan värisiä. Mitä korkeampi lämpötila, sitä kirkkaampi väri.
- Vihreän kuuma (GH): Korkean lämpötilan kohteet ovat vihreitä. Mitä korkeampi lämpötila, sitä kirkkaampi väri.
- Herätys (AM): Korkean lämpötilan kohteet ovat punaisia. Kohteet voidaan erottaa selvästi.
- Raudanpunainen (IR): Korkean lämpötilan kohteet ovat punaisia. Mitä korkeampi lämpötila, sitä kirkkaampi väri.
- Mustan kuuma (BH): Korkean lämpötilan kohteet ovat mustia. Mitä korkeampi lämpötila, sitä tummempi väri.

Kuva 3-4 Valkoisen kuuma



Kuva 3-5 Seepia



Kuva 3-6 Vihreän kuuma



Kuva 3-7 Hälytys



Kuva 3-8 Raudanpunainen



Kuva 3-9 Mustan kuuma



3.4.3 Kirkkauden asettaminen

Säätää näytön yleistä kirkkautta. Mitä korkeampi taso on, sitä kirkkaampi näyttö on.

Vaihe 1 Paina  siirtyäksesi pikanäyttöön.

Vaihe 2 Paina Paina  valitaksesi .

Vaihe 3 Paina  tai  asettaaksesi kirkkauden tason. Mitä korkeampi taso on, sitä kirkkaampi näyttö on.

3.4.4 Kontrastin asettaminen

Säätää kuvan kontrastia. Mitä korkeampi taso on, sitä suurempi on kirkkaiden ja tummien alueiden välinen kontrasti.

Vaihe 1 Paina  siirtyäksesi pikanäyttöön.

Vaihe 2 Paina  valitaksesi .

Vaihe 3 Paina  tai  asettaaksesi kontrastitason. Mitä korkeampi taso on, sitä suurempi on kirkkaiden ja tummien alueiden välinen kontrasti.

3.4.5 Terävyyden asettaminen

Vaihe 1 Paina ja pidä  siirtyäksesi pikanäyttöön.

Vaihe 2 Paina  valitaksesi .

Vaihe 3 Paina  tai  asettaaksesi terävyyden tason. Mitä korkeampi taso on, sitä selkeämmät kuvan reunat ovat.

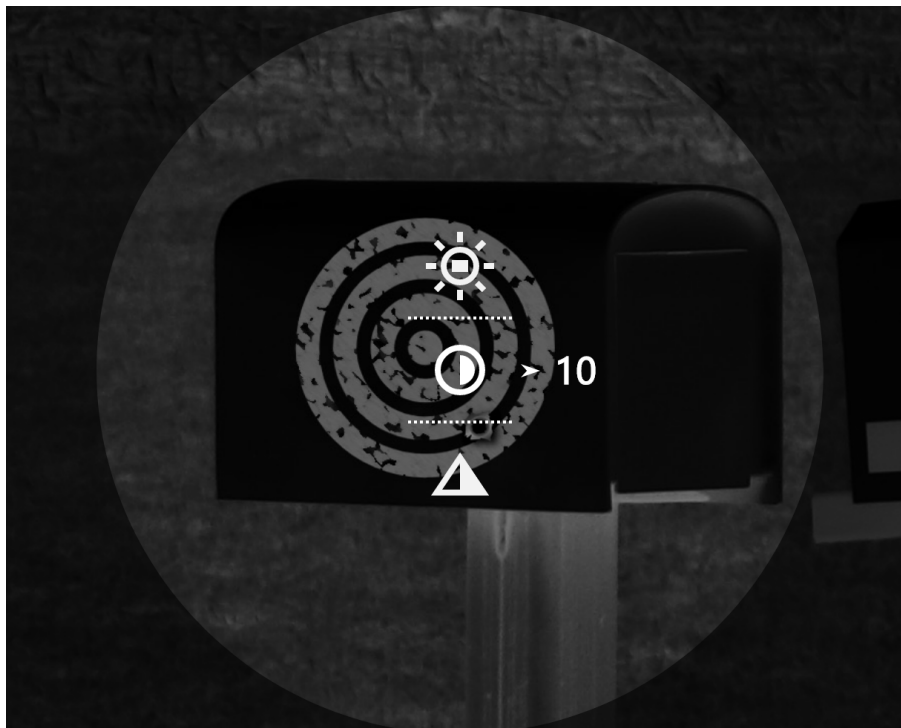
3.5 Kameran asetusten määrittäminen

3.5.1 Pikavalikko

Paina  siirtyäksesi pikanäyttöön. Voit asettaa väripaletit, näytön kirkkauden, kontrastin ja terävyyden.

Vaihe 1 Paina  siirtyäksesi pikanäyttöön.

Kuva 3-10 Pikavalikko



Vaihe 2 Paina  valitaksesi määritettävät parametrit.

Taulukko 3-1 Pikavalikko

Parametrit	Kuvaus
Väripaletit 	Paina  tai  valitaksesi väripaletit, jotka lisäävät väriä lämpökuvaan ja käyttävät värejä lämpötilan osoittamiseen.
Kontrasti 	Paina  tai  valitaksesi kontrastitason.
Kirkkaus 	Paina  tai  valitaksesi näytön kirkkaustason.
Terävyys 	Paina  tai  valitaksesi terävyyden tason.

Vaihe 3 Paina ja pidä  tallentaaksesi asetukset ja poistuaksesi.

3.5.2 Vakio-valikko

3.5.2.1 Kohinanvaimennuksen asettaminen

Kun kohinanvaimennustoiminto on käytössä, voit minimoida kuvan ei-toivotun kohinan

parantaaksesi selkeyttä ja tarkkuutta.

Vaihe 1 Paina ja pidä  painettuna siirtyäksesi vakiovalikkoon.

Vaihe 2 Paina  tai  valitaksesi .

Vaihe 3 Paina  ja kierrä sitä valitaksesi tason. Mitä korkeampi taso on, sitä vähemmän kohinaa on, mutta sitä enemmän yksityiskohtia katoaa.

3.5.2.2 Metsätilan asettaminen

Vaihe 1 Paina ja pidä  painettuna siirtyäksesi vakiovalikkoon.

Vaihe 2 Paina  tai  valitaksesi .

Vaihe 3 Paina  ottaaksesi metsätila-tilan käyttöön tai poistaaksesi sen käytöstä.

- Päällä: Metsätila. Korostaa korkean lämpötilan kohteet, mikä helpottaa kohteiden löytämistä.
- Pois päältä: Vakiotila. Käytetään päivittäiseen havainnointiin.

3.5.2.3 Wi-Fi-yhteyden asettaminen

Kun Wi-Fi-yhteys on otettu käyttöön, voit yhdistää puhelimesi kameran hotspot-verkkoon ja käyttää kameraa sovelluksen kautta.

Tähän radiolaitteeseen sovellettavat taajuuskaistat ja tilat sekä lähetystehon nimelliset rajat (säteilevä ja/tai johtuva) ovat seuraavat:

Wi-Fi 2,4 GHz (2,4 GHz – 2,4835 GHz)	20 dBm
--------------------------------------	--------



Jotkin kamerat poistavat automaattisesti Wi-Fi-toiminnon käytöstä, kun akun varaus on alle 15 %.

Vaihe 1 Skannaa QR-koodi älypuhelimellasi asentaaksesi sovelluksen.

Kuva 3-11 QR-koodi



Vaihe 2 Paina ja pidä  painettuna siirtyäksesi vakiovalikkoon.

Vaihe 3 Paina  tai  valitaksesi .

Vaihe 4 Paina  ottaaksesi Wi-Fi-toiminnon käyttöön.

- Wi-Fi-nimi: Mallinumero + sarjanumero.
- Wi-Fi-salasana: Salasana, jonka olet asettanut käyttöönoton aikana. Lisätietoja, katso "3.2 Kameran alustaminen".

Vaihe 5 Kirjaudu sisään sovellukseen.

Lisää käyttöoikeuslaitteet ohjeiden mukaisesti.

Liittyvät operaatiot

Wi-Fi-salasanan vaihtaminen:

1. Paina ja pidä  painettuna siirtyäksesi vakiovalikkoon.
2. Paina  tai  valitaksesi .
3. Paina  siirtyäksesi **Järjestelmäasetukset**-konfigurointinäyttöön.
4. Paina  tai  valitaksesi .
5. Paina  siirtyäksesi salasanan asetusten näyttöön.
6. Paina  valitaksesi asetettavan numeron ja paina .
7. Paina  tai  asettaaksesi arvon ja paina  tallentaaksesi asetukset.
8. Toista **6–7** asettaaksesi Wi-Fi-salasanan numerot yksi kerrallaan.
9. Paina  tai  valitaksesi **Vahvista** ja paina sitten säädintä  tallentaaksesi salasanan.

3.5.2.4 Kuumapisteen asettaminen

Seuraa korkeimman lämpötilan pistettä reaaliajassa.

Vaihe 1 Paina ja pidä  painettuna siirtyäksesi vakiovalikkoon.

Vaihe 2 Paina  tai  valitaksesi .

Vaihe 3 Paina  ottaaksesi kuumapisteen käyttöön tai poistaaksesi sen käytöstä.

Kun kuumapiste on käytössä, kuumapistekuvake paikantaa automaattisesti kuvan korkeimman lämpötilan pisteen.

3.5.2.5 FFC-tilan asettaminen

FFC:n (Tasaisen kentän kalibrointi) avulla lämpökuvaa voidaan optimoida, ja lämpötilan muutokset on helpompi havaita.

Vaihe 1 Paina ja pidä  painettuna siirtyäksesi vakiovalikkoon.

Vaihe 2 Paina  tai  valitaksesi .

Vaihe 3 Paina  siirtyäksesi FFC-asetusnäyttöön.

Vaihe 4 Paina  tai  valitaksesi FFC-tilan.

- Auto: Kamera kalibroi kuvan automaattisesti tietyin väliajoin.
- Käyttöohje: Näkymänäytössä sulje objektiivin suojuksen ja paina ja pidä  kalibroidaksesi kuvan manuaalisesti.
- Puoliautomaattinen: Näkymänäytössä paina ja pidä  kalibroidaksesi kuvan.

3.5.2.6 Automaattisen rekisterin asettaminen

Kun kameran iskuntunnistin havaitsee iskun, se tallentaa videon automaattisesti ja tallentaa metsästyksen hienon hetken.

Vaihe 1 Paina ja pidä  painettuna siirtyäksesi vakiovalikkoon.

Vaihe 2 Paina  tai  valitaksesi .

Vaihe 3 Paina  ottaaksesi automaattinen tallentaa videon käyttöön tai poistaaksesi sen käytöstä.

3.5.2.7 DPC:n asettaminen

Kun DPC (Viallisten pikselien korjaus) on käytössä, voit korjata kuvassa olevat vialliset pikselit. Ennen DPC:n tekemistä varmista, että olet sulkenut objektiivin kannen.

Vaihe 1 Paina ja pidä  painettuna siirtyäksesi vakiovalikkoon.

Vaihe 2 Paina  tai  valitaksesi .

Vaihe 3 Paina  siirtyäksesi DPC:n määritysnäyttöön.

Vaihe 4 Sulje objektiivikanne, paina  tai  valitaksesi **Vahvista** ja paina .

Kamera korjaa automaattisesti kuvassa olevat vialliset pikselit.

Vaihe 5 Paina  tallentaaksesi asetukset.

3.5.2.8 Valikon kokon asettaminen

Aseta valikon koko sopimaan erilaisiin suurentumiin päivänäkymällä.

Vaihe 1 Paina ja pidä  painettuna siirtyäksesi vakiovalikkoon.

Vaihe 2 Paina  tai  valitaksesi .

Vaihe 3 Paina  vaihtaaksesi valikon kokoja.

3.5.2.9 Kohdistuksen asettaminen

Vaihe 1 Paina ja pidä  painettuna siirtyäksesi vakiovalikkoon.

Vaihe 2 Paina  tai  valitaksesi .

Vaihe 3 Paina  siirtyäksesi kohdistuksen asetusten näyttöön.

Vaihe 4 Aseta nollaa.

1. Paina  tai  valitaksesi  ja paina sitten  jäädyttääksesi kuvan.

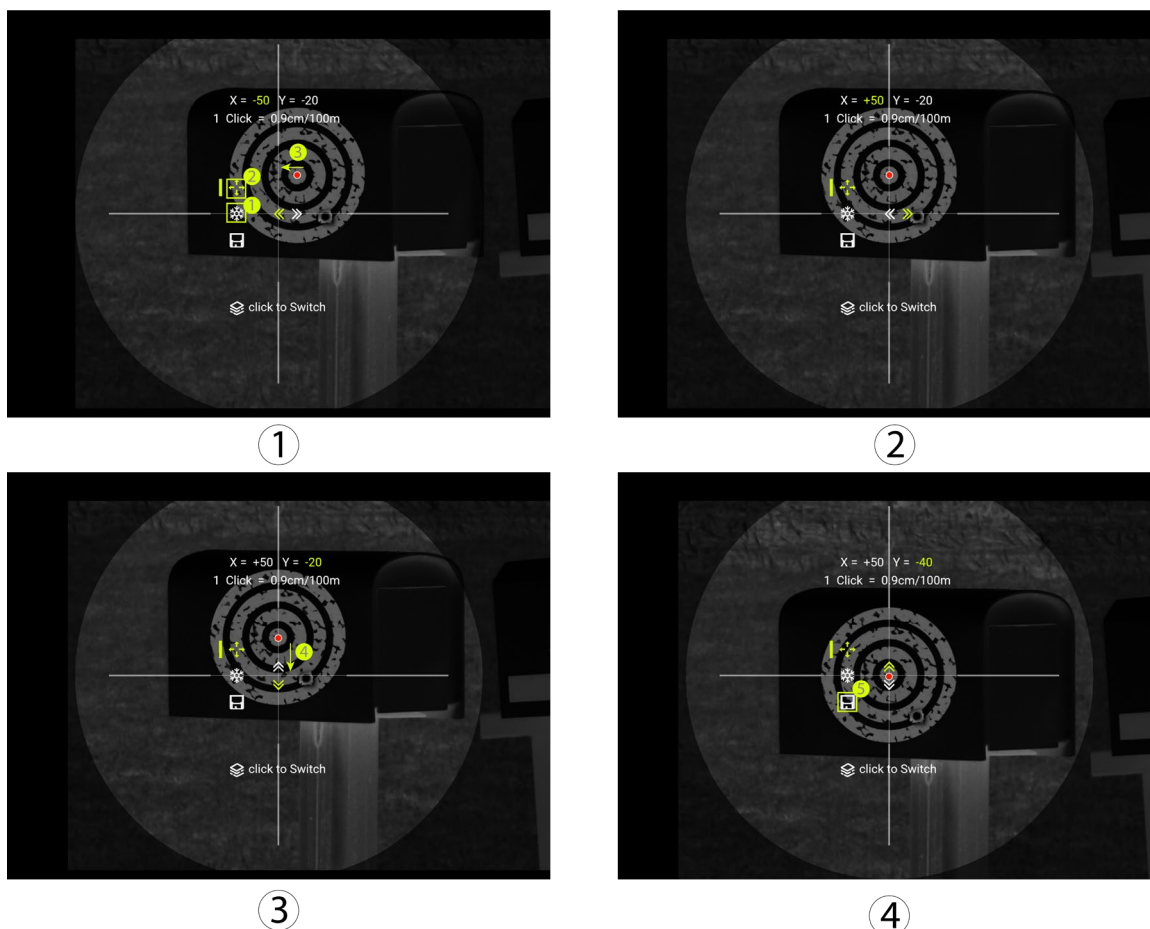
2. Valitse  ja paina sitten  valitsemaan X-akseli ja Y-akseli.

3. Paina  tai  säädäksesi näytön sijaintia, kunnes kohde (kuvassa 3-12 oleva punainen piste) on yhteensopiva päivänäkymän suurentumen retikelin keskipisteen kanssa.

4. Paina  tallentaaksesi asennon.

5. Valitse  ja paina sitten  tallentaaksesi kokoonpanon.

Kuva 3-12 Aseta nollaa



3.5.2.10 Nollaustietueen asettaminen

Ehdotukset

Ennen nollaustietueen asettamista varmista, että olet määrittänyt nollauksen **Nollaus**-toiminnoissa. Lisätietoja, katso "3.5.2.9 Kohdistuksen asettaminen".

Prosessi

Vaihe 1 Paina ja pidä  painettuna siirtyäksesi vakiovalikkoon.

Vaihe 2 Paina  tai  valitaksesi .

Vaihe 3 Paina  ja kierrä sitä valitaksesi tarvittavan nollaustietueen.



Kamera tukee useita nollaustietueita.

3.5.2.11 Etäisyysmittaustilan asettaminen

Kun etäisyysmittaustila on asetettu, kamera voi mitata etäisyyden kohteisiin.



Mittatarkkuuden varmistamiseksi pidä käsi vakaana mittauksen aikana.

Vaihe 1 Paina ja pidä  painettuna siirtyäksesi vakiovalikkoon.

Vaihe 2 Paina  tai  valitaksesi .

Vaihe 3 Paina  siirtyäksesi etäisyysmittaustilaan.

Vaihe 4 Paina  siirtääksesi vihreät viivat kohteen ylä- ja alapuolelle saadaksesi etäisyyden kohteen ja kameran välillä.

Käytä seuraavaa kuvaa esimerkkinä:

- Jos kohde on susi, etäisyys kameraan on 30 m.
- Jos kohde on kani, etäisyys kameraan on 11 m.
- Jos kohde on villisika, etäisyys kameraan on 33 m.
- Jos kohde on peura, etäisyys kameraan on 48 m.

Kuva 3-13 Etäisyysmittaustila



3.5.2.12 Laseretäisyysmittauksen asettaminen



Laser voi vahingoittaa silmiä. Älä katso suoraan lasersäteeseen äläkä tarkkaile sädettä optisilla laitteilla, kun laser on päällä.

3.5.2.12.1 Mittaushuomiot

Mittaushuomiot

Kamera soveltuu etäisyyden mittaamiseen kameran ja korkeaa heijastavuutta omaavien kohteiden (kuten maantien liikennemerkkejä), keskitasaisen heijastavuuden omaavien kohteiden (kuten seinä) sekä matalan heijastavuuden omaavien kohteiden (kuten puu, golf-lippu, sähköpylväs ja eläin) välillä. Kun heijastavuus vähenee tiettyyn pisteeseen, kantama lyhenee vastaavasti.

Kantokykyyn vaikuttavat tekijät

- Kohteen heijastavuus: Yleisesti ottaen mitä korkeampi kohteen heijastavuus on, sitä parempi mittauskäyttö. Esimerkiksi kameran mittauskantama on 1 500 m keskitasaisen heijastavuuden kohteelle, jopa 1 800 m korkean heijastavuuden kohteelle ja 600 m matalan heijastavuuden kohteelle. (Mittaus voi epäonnistua kohteesta, joka ei juurikaan aiheuta diffuusiheijastusta, kuten

vedenpinta.)

- Kohteen muoto: Kun kohde on liian pieni tai epätasainen, mittauskyky heikkenee.
- Mittauskulma: Mittaus on tarkempi, kun kohteen heijastuspinta on kohtisuorassa laserlähetyksen suuntaan. Jos käytät kameraa äärimmäisissä olosuhteissa, mittaus voi olla epätarkka.
- Mittausympäristö: Ympäristötekijöihin kuuluvat auringonvalon voimakkuus, ilmassa olevan vesihöyryn määrä ja ilmassa leijuvat hiukkaset (kuten sade, sumu, lumi ja usva).

Kameran mittauskyky on määritelty seuraavissa olosuhteissa:

- Mittauskohteella on keskitasoinen heijastavuus, kuten seinä.
- Kohteen heijastuspinta on kohtisuorassa laserlähetyksen suuntaan.
- Sääolosuhteet ovat aurinkoiset, mutta ei suoraa auringonvaloa.

3.5.2.12.2 Laseretäisyysmittaustilan asetus

Laseretäisyysmittaustilan asettamisen jälkeen kamera voi mitata etäisyyden kohteisiin.



Mittatarkkuuden varmistamiseksi pidä käsi vakaana mittauksen aikana.

Vaihe 1 Paina ja pidä  painettuna siirtyäksesi vakiovalikkoon.

Vaihe 2 Paina  tai  valitaksesi .

Vaihe 3 Paina  valitaksesi laseretäisyysmittaustilan.

- Yksittäinen: Kun laserpainiketta on painettu, kamera mittaa kerran etäisyyden kameran ja kohteen välillä.
- 15 s: Kun laserpainiketta on painettu, kamera mittaa jatkuvasti etäisyyden kameran ja kohteen välillä 15 sekunnin ajan.
- 30 s: Kun laserpainiketta on painettu, kamera mittaa jatkuvasti etäisyyden kameran ja kohteen välillä 30 sekunnin ajan.
- 60 s: Kun laserpainiketta on painettu, kamera mittaa jatkuvasti etäisyyden kameran ja kohteen välillä 60 sekunnin ajan.
- Jatkuva: Kun laserpainiketta on painettu, kamera mittaa jatkuvasti etäisyyden kameran ja kohteen välillä.

3.5.2.13 Älyballistiikan asettaminen

Ehdotukset

Ennen älyballistiikan asettamista varmista, että olet tehnyt kohdistuksen **Kohdistus** -kohdassa. Lisätietoja, katso "3.5.2.9 Kohdistuksen asettaminen".

Prosessi

Vaihe 1 Paina ja pidä  painettuna siirtyäksesi vakiovalikkoon.

Vaihe 2 Paina  tai  valitaksesi .

Vaihe 3 Paina  asettaaksesi älyballistiikan.

- Valitse  ja paina  ottaaksesi älyballistiikan käyttöön tai poistaaksesi sen käytöstä.
 - ◇ Päällä: Ota älyballistiikkatoiminto käyttöön. Kamera voi laskea luodin osumapisteen automaattisesti määritettyjen parametrien perusteella.

- ◇ Pois päältä: Poista älyballistiikkatoiminto käytöstä. Kamera ei laske luodin osumapistettä.
- Valitse  ja paina  asettaaksesi parametrit.
 1. Paina  tai  valitaksesi määritettävän parametrin.
 2. Paina  siirtyäksesi määritysruutuun.
 3. Paina  valitaksesi asetettavan numeron, ja paina  tai  sitä asettaaksesi arvon.

Taulukko 3-2 Ballistiikkalaskennan parametrit

Parametrit	Kuvaus
Ballistiikkaprofiili	Näyttää "3.5.2.10 Nollaustietueen asettaminen" -kohdassa valitsemasi kohdistusprofiilin.
Ballistinen kerroin	Syötä arvo luotipakkauksessa olevien tietojen mukaan.
Ballistiikkatyyppi	
Luodin paino	
Lähtönopeus	Syötä arvo todellisen tilanteen mukaan.
Tähtäimen korkeus	Etäisyys piipun akselista kameran akseliin.
Korkeus	Syötä parametri todellisen tilanteen mukaan.
Lämpötila	
Ilmanpaine	
Ilmankosteus	
Tuulen nopeus	
Tuulen suunta	

4. Paina ja pidä  tallentaaksesi asetukset.

Kuva 3-14 Laskentatulokset (kohteen etäisyys ≤ määritetty etäisyys)



Kuva 3-15 Laskentatulokset (kohteen etäisyys = määritetty etäisyys)



Kuva 3-16 Laskentatulokset (kohteen etäisyys ≥ määritetty etäisyys)



3.5.2.14 Järjestelmäasetukset

Vaihe 1 Paina ja pidä  painettuna siirtyäksesi vakiovalikkoon.

Vaihe 2 Paina  tai  valitaksesi .

Vaihe 3 Paina  siirtyäksesi **Järjestelmäasetukset**-näyttöön.

Vaihe 4 Paina  tai  valitaksesi määritettävän parametrin.

Taulukko 3-3 Järjestelmäasetukset

Parametrit	Kuvaus
Videon päällekkäisviiva	Paina määrittääksesi ristiviivan tallennusta varten. Tämän toiminnon aktivoimisen jälkeen tallennetut videot toistetaan ristiviivoilla. 1. Paina tai valitaksesi , ja paina aktivoidaksesi tai poistaaksesi ristiviivan tallennuksesta. 2. Paina tai valitaksesi , ja paina valitaksesi ristiviivan väri. 3. Paina tai valitaksesi , ja paina siirtyäksesi ristiviivan koordinaattien asetussivulle. Paina valitaksesi X-akselin ja Y-akselin, ja paina asettaaksesi X-akselin ja Y-akselin arvot.
Kieli	Paina siirtyäksesi kieliasetusnäyttöön ja paina tai valitaksesi tarvittavan kielen.
Aina päällä oleva näyttö	Tämän toiminnon aktivoimisen jälkeen logo näkyy, kun kamera on valmiustilassa.
USB-tila	Paina valitaksesi USB-tilan. • Päällä: Kameraa voidaan käyttää tallennuslaitteena. • Pois päältä: Lataa kamera.
Aika-asetukset	Paina valitaksesi vuoden, kuukauden, päivän, tunnin tai minuutin, ja paina tai asettaaksesi arvon.
Virran merkkivalo	Paina kytkeäksesi virran merkkivalon päälle tai pois päältä.
Polttovaroitus	Paina säädintä ottaaksesi polttovaroitustoiminnon käyttöön. Kun objektiivi on vaarassa palaa, näytölle tulee ilmoitus ja suljin sulkeutuu automaattisesti.
Logo	Paina säädintä ottaaksesi logonäytön käyttöön, ja logo näytetään näytön vasemmassa alakulmassa.
Yksikkö	Paina valitaksesi yksikön.
Aseta salasana	Paina vaihtaaksesi Wi-Fi-salasan. Lisätietoja, katso "3.5.2.3 Wi-Fi-yhteyden asettaminen".
MIC	Paina säädintä ottaaksesi mikrofonin käyttöön tai poistaaksesi sen käytöstä. • Päällä: Videot tallennetaan äänellä. • Pois päältä: Videot tallennetaan ilman ääntä.

3.5.2.15 Version katselu

Vaihe 1 Paina ja pidä painettuna siirtyäksesi vakiovalikkoon.

Vaihe 2 Paina tai valitaksesi .

Vaihe 3 Paina nähdäksesi laitteen tiedot.

3.5.2.16 Palauta oletukset

Vaihe 1 Paina ja pidä  painettuna siirtyäksesi vakiovalikkoon.

Vaihe 2 Paina  tai  valitaksesi .

Vaihe 3 Paina  valitaksesi palautustilan.

- Muoto: Tyhjentää kuvat ja videot.
- Palauta oletusarvo: Palauttaa parametrien asetukset tehdasasetuksiin.
- Tehdasasetukset: Palauttaa kaikki laitteen parametrit täysin tehdasasetuksiin, mukaan lukien Wi-Fi-salasanat, nollautietueet ja muut.

3.6 Video ja tilannekuva

3.6.1 Videon tallentaminen

3.6.1.1 Automaattinen tallennus

Kun kameran iskuntunnistin havaitsee iskun, se tallentaa videon automaattisesti ja tallentaa metsästyksen hienon hetken.

Vaihe 1 Paina ja pidä  painettuna siirtyäksesi vakiovalikkoon.

Vaihe 2 Paina  tai  valitaksesi .

Vaihe 3 Paina  ottaaksesi automaattinen tallentaa videon käyttöön tai poistaaksesi sen käytöstä..

3.6.1.2 Videon tallentaminen

Näkymänäytössä paina ja pidä  painettuna 3 sekunnin ajan aloittaaksesi videon tallennuksen.

Vihreä kuvake  ja tallennusaika näytetään.

Paina ja pidä  uudelleen 3 sekunnin ajan lopettaaksesi tallennuksen. Kun tallennus päättyy, tallennusaika näytetään normaalisti.



Jos kamera on LRF, paina ja pidä  3 sekunnin ajan aloittaaksesi tai lopettaaksesi videon tallennuksen

3.6.2 Kuvien ottaminen

Näkymänäytössä paina -painiketta ottaaksesi kuvan.

Näytölle ilmestyy kuvake, kun kuvaaminen onnistuu.



Jos kamera on LRF, paina  ja  samanaikaisesti ottaaksesi kuvia.

3.6.3 Tiedoston vienti

Vie tallennetut ja otetut tiedostot.

Vaihe 1 Liitä kamera tietokoneeseen Type-C-datakaapelilla.

Ajuri asennetaan automaattisesti ensimmäisellä liitännällä.



- Liitä kaapelit ennen kameran käynnistämistä. Älä irrota Type-C-porttia kamerasta virran ollessa päällä.
- Ota USB-tila käyttöön **USB-tila**-asetusten näytöstä, kun kamera on liitetty tietokoneeseen.

Vaihe 2 Tietokoneen työpöydällä kaksoisnapsauta **Oma tietokone** ja avaa sitten Kameran levy siirrettävänä tallennuslaitteena.

Vaihe 3 Valitse vietävät tiedostot ja kopioi ne tietokoneelle.

Vietyjen tiedostojen toistamiseen vaaditaan tietty tietokoneohjelma.

Vaihe 4 Irrota Type-C-datakaapeli tietokoneesta.

Kun kamera on liitetty tietokoneeseen, kuvat voidaan näyttää kamerassa, mutta tallennus- ja kuvaustoiminnot eivät ole käytettävissä.

3.7 Virtalähde

Voit syöttää virtaa kameraan joko kameran mukana tulevalla ladattavalla akulla tai lataamalla Type-C-kaapelilla.

3.7.1 Akun asentaminen

Vaihe 1 Avaa akun kotelon kansi.

Vaihe 2 Aseta yksi akku akun koteloon.



Varmista, että akku on asennettu positiivinen napa alaspäin.

Vaihe 3 Kiristä kansi.

3.7.2 Lataa

Käynnistyspalkki näyttää akun tiedot kameran käynnistyksen jälkeen. Kun akku on vähissä, lataa kamera ajoissa varmistaaksesi normaalin toiminnan.

- Latauksen aikana pidä akun lämpötila välillä 0 °C – +60 °C (+32 °F – +140 °F).
- Lataa kamera toimituksen mukana tulleella datakaapelilla.

Vaihe 1 Avaa portin suojakansi latauksen ajaksi.

Vaihe 2 Liitä Type-C-kaapeli porttiin ladataksesi kameran.

Latauksen ilmaisin:

- Punainen ja vihreä valo vilkkuu vuorotellen: latausvirhe.
- Punainen valo palaa: lataus käynnissä.
- Vihreä valo palaa: täyteen ladattu.

- Pois päältä: ei yhdistetty latausta varten datakaapelilla.

4 Järjestelmäpäivitys

Päivitä kamera manuaalisesti tai sovelluksen kautta.

4.1 Manuaalinen päivitys

- Vaihe 1 Liitä kamera tietokoneeseen Type-C-datakaapelilla.
- Vaihe 2 Pidä  painettuna siirtyäksesi vakiovalikkoon.
- Vaihe 3 Paina  tai  valitaksesi .
- Vaihe 4 Paina  siirtyäksesi **Järjestelmäasetukset**-konfigurointinäyttöön.
- Vaihe 5 Paina  tai  valitaksesi .
- Vaihe 6 Paina säädintä  ottaaksesi USB-tilan käyttöön.
- Vaihe 7 Kopioi päivitystiedosto (.bin) ja sammuta sitten kamera.
- Vaihe 8 Irrota kamera ja tietokone.
- Vaihe 9 Käynnistä kamera uudelleen.
- Vaihe 10 Paina  tai  valitaksesi **Siirry laitteeseen** ja sitten paina  aloittaaksesi päivityksen.

4.2 Päivitys sovelluksen kautta

Kun sovellus havaitsee uuden päivitysohjelman, se näyttää ilmoituksen. Napauta **Päivitä** järjestelmän päivittämiseksi.

Appendix 1 Vaatimustenmukaisuusilmoitus

Lämpösarjan tuotteet voivat olla vientivalvonnan alaisia eri maissa ja eri alueilla, mukaan lukien muun muassa Yhdysvallat, Euroopan unioni, Yhdistynyt kuningaskunta ja/tai muut Wassenaarin sopimuksen jäsenvaltiot. Keskustele ammattimaisen laki- tai vaatimustenmukaisuusasiantuntijan tai paikallishallinnon viranomaisten kanssa mahdollisesti vaadituista vientilisenssivaatimuksista, jos aiot siirtää, viedä tai jälleenviedä lämpösarjan tuotteita eri maiden välillä.